

Distr.: General
3 September 2020
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقا لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة 10 آب/أغسطس 2020 موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة
لألمانيا لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تهدي البعثة الدائمة لألمانيا لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة ويشرفها أن تحيل، وفقا للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة 3235 (د-29)) معلومات إضافية عن أجسام فضائية أطلقتها ألمانيا (انظر المرفق).⁽¹⁾

(1) البيانات عن الأجسام الفضائية المشار إليها في المرفق أُدخلت في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي في 19 آب/أغسطس 2020.



معلومات إضافية عن أجسام فضائية سبق أن سجلتها ألمانيا*

RapidEye-1

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المقررة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2008-040C
اسم الجسم الفضائي:	RapidEye-1
التسمية الوطنية/رقم التسجيل:	D-R034
وثيقة التسجيل:	ST/SG/SER.E/569

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التغيّر في الحالة أثناء التشغيل:

تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل:	27 نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق
التاريخ الذي نُقل فيه الجسم إلى مدار تخلص:	شباط/فبراير 2019 – نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق
الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص:	جرى تخميله (أوقف تشغيل مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه، واستهلك الوقود)
معلومات أخرى:	أوقفت المركبة الفضائية عمليات التصوير في 26 آذار/مارس 2020. وأجريت مناورات مدارية لخفض الارتفاع المداري خلال الفترة من شباط/فبراير 2019 إلى نيسان/أبريل 2020، مما أدى إلى استهلاك الوقود المتبقي. واتخذت إجراءات إضافية للتحميل (إيقاف جميع مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه) في 27 نيسان/أبريل 2020، وجرى التحقق من ذلك باستعراض إشارات القياس أنيا. ويقدر حالياً أن تحدث العودة المتوقعة غير الخاضعة للتحكم في غضون أقل من 20 عاماً.

* قُدِّمت هذه المعلومات باستخدام الاستمارة التي أُعدت عملاً بقرار الجمعية العامة 101/62، وهي معروضة بالشكل الذي صمّمته الأمانة.

RapidEye-2

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المقررة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2008-040A
 اسم الجسم الفضائي: RapidEye-2
 التسمية الوطنية/رقم التسجيل: D-R035
 وثيقة التسجيل: ST/SG/SER.E/569

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التغيّر في الحالة أثناء التشغيل:

تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل: 24 نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق

التاريخ الذي نُقل فيه الجسم إلى مدار تخلص: شباط/فبراير 2019 – نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق

الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص: جرى تخميله (أوقف تشغيل مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه، واستهلك الوقود)

معلومات أخرى: أوقفت المركبة الفضائية عمليات التصوير في 26 آذار/مارس 2020. وأجريت مناورات مدارية لخفض الارتفاع المداري خلال الفترة من شباط/فبراير 2019 إلى نيسان/أبريل 2020، مما أدى إلى استهلاك الوقود المتبقي. واتخذت إجراءات إضافية للتحميل (إيقاف جميع مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه) في 24 نيسان/أبريل 2020، وجرى التحقق من ذلك باستعراض إشارات القياس آنياً. ويقدر حالياً أن تحدث العودة المتوقعة غير الخاضعة للتحكم في غضون أقل من 20 عاماً.

RapidEye-3

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المقررة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2008-040D
 اسم الجسم الفضائي: RapidEye-3
 التسمية الوطنية/رقم التسجيل: D-R036

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التغيّر في الحالة أثناء التشغيل:

تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل: 23 نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق

التاريخ الذي نُقل فيه الجسم إلى مدار تخلص: شباط/فبراير 2019 – نيسان/أبريل 2020، بالتوقيت العالمي المنسق

الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص: جري تخميله (أوقف تشغيل مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه، واستهلك الوقود)

معلومات أخرى: أوقفت المركبة الفضائية عمليات التصوير في 26 آذار/مارس 2020. وأجريت مناورات مدارية لخفض الارتفاع المداري خلال الفترة من شباط/فبراير 2019 إلى نيسان/أبريل 2020، مما أدى إلى استهلاك الوقود المتبقي. واتخذت إجراءات إضافية للتحميل (إيقاف جميع مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه) في 23 نيسان/أبريل 2020، وجرى التحقق من ذلك باستعراض إشارات القياس آنياً. ويقدر حالياً أن تحدث العودة المتوقعة غير الخاضعة للتحكم في غضون أقل من 20 عاماً.

RapidEye-4

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المقررة لدى لجنة أبحاث الفضاء: 2008-040E

اسم الجسم الفضائي: RapidEye-4

التسمية الوطنية/رقم التسجيل: D-R037

وثيقة التسجيل: ST/SG/SER.E/569

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التغيّر في الحالة أثناء التشغيل:

تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل: 21 نيسان/أبريل 2020

التاريخ الذي نُقل فيه الجسم إلى مدار تخلص: شباط/فبراير 2019 – نيسان/أبريل 2020

الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص: جري تخميله (أوقف تشغيل مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه، واستهلك الوقود)

معلومات أخرى: أوقفت المركبة الفضائية عمليات التصوير في 26 آذار/مارس 2020. وأجريت مناورات مدارية لخفض الارتفاع المداري خلال الفترة من شباط/فبراير 2019 إلى نيسان/أبريل 2020، مما أدى إلى استهلاك الوقود المتبقي. واتخذت إجراءات إضافية للتحميل (إيقاف جميع مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه) في 21 نيسان/أبريل 2020، وجرى التحقق من ذلك باستعراض إشارات القياس آنياً. ويقدر حالياً أن تحدث العودة المتوقعة غير الخاضعة للتحكم في غضون أقل من 20 عاماً.

RapidEye-5

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

2008-040B	: التسمية الدولية المقررة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
RapidEye-5	: اسم الجسم الفضائي:
D-R038	: التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
ST/SG/SER.E/569	: وثيقة التسجيل:

معلومات إضافية طوعية مقدّمة من أجل إدراجها في سجل الأجسام المطلّقة في الفضاء الخارجي

التغيّر في الحالة أثناء التشغيل:

17 نيسان/أبريل	: تاريخ توقّف الجسم الفضائي عن العمل:
شباط/فبراير 2019 – نيسان/أبريل 2020	: التاريخ الذي نُقل فيه الجسم إلى مدار تخلّص:
جرى تخميله (أوقف تشغيل مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه، واستهلك الوقود)	: الظروف الفيزيائية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص:
أوقفت المركبة الفضائية عمليات التصوير في 26 آذار/مارس 2020. وأجريت مناورات مدارية لخفض الارتفاع المداري خلال الفترة من شباط/فبراير 2019 إلى نيسان/أبريل 2020، مما أدى إلى استهلاك الوقود المتبقي. واتخذت إجراءات إضافية للتحميل (إيقاف جميع مفاتيح الطاقة، وحلقات التحكم والبرمجيات على متنه) في 17 نيسان/أبريل 2020، وجرى التحقق من ذلك باستعراض إشارات القياس أنيا. ويقدر حالياً أن تحدث العودة المتوقعة غير الخاضعة للتحكم في غضون أقل من 20 عاماً.	: معلومات أخرى: